

**École Pierre-Chiasson**  
É19, ch. DeBlois, R.R. #3  
DeBlois, Î.-P.-É., COB 2B0

Ghislain Bernard,  
directeur scolaire



## Informations Le 7 septembre 2021

### Le personnel de l'école

Ghislain Bernard, Directeur scolaire  
Janelle Chaisson, Directrice-adj., Math 7<sup>e</sup>-8<sup>e</sup>, Anglais sec.  
Nicole Buote, Secrétaire  
Suzanne Chaisson, Maternelle  
Angela Arsenault, 1<sup>ère</sup> année (titulaire)  
Maria Rayner, 2<sup>e</sup>-3<sup>e</sup> année (titulaire)  
Jessica Vos, 4<sup>e</sup>-5<sup>e</sup> année (titulaire)  
Damia Scott, 6<sup>e</sup> année (titulaire)  
Colleen McLellan, Musique, Secondaire  
Denis Morais, Ressources, IPLÉ, Math 5<sup>e</sup>  
Jake Arsenault, Éducation physique, Secondaire  
Cassidy Arsenault, Math, Science secondaire.  
Éric Tremblay, Tech, Sciences 9<sup>e</sup>, Math 6<sup>e</sup>  
Raquel Wells, Français 7e à 12e  
Rachelle Gallant, Intervenante en francisation, Mentor en littérature

Elaine Wedge, Concierge  
Mark Arsenault, Concierge  
Maya Yammine, Travailleuse jeunesse  
Caroline Bernard, Assistante en éducation  
Fatma Bouaziz, Assistante en éducation  
Adèle Gaudet, Monitrice en français  
Cathy Corrigan, Cuisinière  
Victor Doucette, Chauffeur d'autobus  
Wade Thibodeau, Chauffeur d'autobus  
Clint Perry, Chauffeur d'autobus  
Troy Gallant, Chauffeur d'autobus  
Bobby Gordon, Chauffeur d'autobus

### Page Facebook et site web

Nous avons une page Facebook : **École Pierre-Chiasson**

Groupe facebook : **Parents of/d'École Pierre-Chiasson**

Et un site web : **pierrechiasson.edu.pe.ca**

Tous les mémos, messages, calendrier et menu de l'école seront mis sur le site web et partagés sur facebook. L'utilisation du site web sera privilégié par l'école.

### Facebook Page and website

We have a facebook page : **École Pierre-Chiasson**

A facebook group : **Parents of/d'École Pierre-Chiasson**

And a website : **pierrechiasson.edu.pe.ca**

All memos, messages, calendars, and menus will be uploaded to the website and then shared on Facebook.

### Messages concernant le départ

SVP contacter l'école avant 14h00 (autant que possible) si votre enfant va à un endroit autre que la maison après l'école (garderie, grand-parents, gardienne, etc). Merci

### Messages Concerning End of the Day Departure

If you need to relay any messages concerning where your child is going after school (Daycare, alternate drop-off, etc) please contact the school before 2 pm when possible.

### La politique sur les masques

Nos élèves doivent obligatoirement pratiquer le port d'un masque avant l'embarquement sur l'autobus. Pendant la journée scolaire, les élèves de 7e-12e devront porter des masques lors des transitions. Pour les M-6, le port du masque sera obligatoire lors des transitions et lorsque la distanciation n'est pas possible.

### Mask Policy

All students must wear a mask prior to getting on the bus. During the school day, students in grades 7-12 must wear masks during transitions. For K-6 students, the mask will be worn during transitions and when physical distancing is not possible.

## Les arrivés et le départ

Pour l'arriver, nous vous demandons d'arriver avant 8h45. La fin de la journée scolaire est à 14h55. Pour des raisons sanitaires, nous vous demandons de seulement entrer dans l'école si absolument nécessaire. \*\*Tous visiteurs doivent se présenter au bureau. **MASQUE OBLIGATOIRE.**

## Student Drop off and Pickup

*For drop off, we would ask that you arrive before 8:45am. The end of the school day is at 2:55pm. For sanitizing reasons, we would ask that you enter the school only when necessary.*

*\*\*All visitors must report to main office. **MASKS ARE MANDATORY.***

## Cafétéria

La nourriture de la cafeteria est disponible seulement à l'heure du dîner. Les collations doivent être envoyées de la maison. Les repas doivent être commandés à l'avance pour tous les élèves de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année en envoyant votre formulaire ainsi que la somme d'argent nécessaire **tous les lundis matin**. Encore une fois, le gouvernement finance le programme « Payez ce que vous pouvez ». Cela signifie que vous payez ce que vous pouvez pour les services de cafétéria et le gouvernement paie le reste. Vous pouvez choisir de payer le plein montant, un montant partiel ou de ne rien payer. Le système est confidentiel et nous encourageons nos familles de l'utiliser. **Nous vous rappelons que le lait n'est pas inclus dans le programme et doit être payé comme d'habitude.**

**\*\*N'oublie pas d'envoyer une bouteille avec votre enfant à la l'école à chaque jour.**

## Cafeteria

*Cafeteria foods are available for lunch only. Snacks must be sent from home. Meals are to be ordered in advance by sending in your form and money on **Monday mornings**. This is for all students in Kindergarten to Grade 12. Once again, the government is financing the "pay what you can" program. This means you pay what you can for cafeteria services and the government pays for the rest. You can choose to pay the entire amount, a partial amount or not pay at all. This service is completely confidential and we encourage our families to use it. **We remind you that this program does not include milk and milk orders should be paid upon ordering as per usual.***

**\*\*Reminder to not forget to send a water bottle each day with your child.**

## École sans arachides et noix

En raison de graves allergies aux arachides et aux noix, ils ne seront plus autorisés dans notre école. Nous regrettons tout inconvénient.

## Peanut and Nut Free School



*Due to severe allergies to peanuts and nuts, they will no longer be allowed in our school. We regret any inconvenience.*

## Rappel : Matériel scolaire et agendas

Pour ceux qui n'ont pas encore payé, un montant de **43\$ pour la maternelle** et un montant de **50\$ pour 1<sup>ère</sup> à 6<sup>e</sup> année** est demandé aux parents afin de couvrir les frais de fournitures scolaires (le montant inclus l'agenda scolaire). Pour les élèves de la 7<sup>e</sup> à la 9<sup>e</sup> année, les agendas sont obligatoires au coût de 8,00\$.

## Reminder: School Supplies and Agendas

For those parents who have not yet paid, there is a cost of **43\$ for Kindergarten** and **\$50 for Grades 1-6** for school supplies for the year (cost of agenda is included in the price). For students in Grades 7-9, agendas are mandatory at a cost of \$8.

## Photos des élèves (Harvey Studios)

Le photographe sera ici **Mardi, le 28 septembre** pour prendre les photos de tous les élèves de chaque niveau. Les reprises de photos auront lieu le mardi 26 octobre.

## Student Photos (Harvey Studios)

Harvey Studios will be here on **Tuesday, September 28<sup>th</sup>** to take student photos. Retakes will be held on Tuesday, October 26<sup>th</sup>.